

# Fermer

## Дизельные мотоблоки

FERMER FD-905 PRO

FERMER FDE-905 PRO



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!**

Поздравляем Вас с приобретением дизельного мотоблока FERMER.

Мотоблок – это компактное, многофункциональное устройство для обработки и культивации земли в садах и на приусадебных участках и других целей, при наличии дополнительного оборудования, присоединенного к валу отбора мощности. Мотоблок имеет понятную конструкцию, прост в сборке, удобен в использовании, требует минимального технического обслуживания.

Мы постарались, чтобы работа с мотоблоком была приятной и безопасной при соблюдении мер техники безопасности представленной в инструкции. Однако, не стоит забывать, что при ненадлежащем использовании мотоблок является источником угрозы вашему здоровью и окружающих вас людей.

**ВАЖНО!!!** Мотоблок поставляется в разобранном виде для более удобной транспортировки. Он не будет готов к работе до тех пор, пока Вы не соберете его, не зальете масло в двигатель и редуктор и не заправите его топливом.

Иллюстрированный порядок сборки, запуска и технического ухода за устройством представлен ниже. Это не сложная процедура, которая займет у Вас не более 2-х—3-х часов. Если в процессе сборки вы обнаружили неточности в описании, просим Вас сообщить об этом Вашему поставщику. Это важно для нас. На некоторых этапах сборки Вам потребуется помощник.

Следуйте нашим инструкциям, тогда инструмент прослужит Вам долго и станет надежным помощником на приусадебном участке. Мы гарантируем Вам безотказную работу мотоблока и удовольствие от процесса работы на свежем воздухе!

Внимание! В зависимости от модификации мотоблока иллюстрации могут изменяться.

Спасибо за то, что выбрали нас!

**СОДЕРЖАНИЕ:**

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ .....	1
Уважаемый покупатель! .....	2
Содержание: .....	2
1. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С МОТОБЛОКОМ. ....	3
2. Технические характеристики. ....	4
3. Комплектация.....	4
4. Основные узлы и органы управления. ....	6
5. Сборка и регулировка. ....	11
6. Заливка масла и заправка топливом. ....	20
7. Запуск, остановка и эксплуатация. ....	22
8. ПРАКТИЧЕСКОЕ ПРИМЕНЕНИЕ.....	26
9. ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА.....	27
10. МОНТАЖ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ.....	27
11. ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ. ....	28
12. Устранение неполадок. ....	28
13. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	30

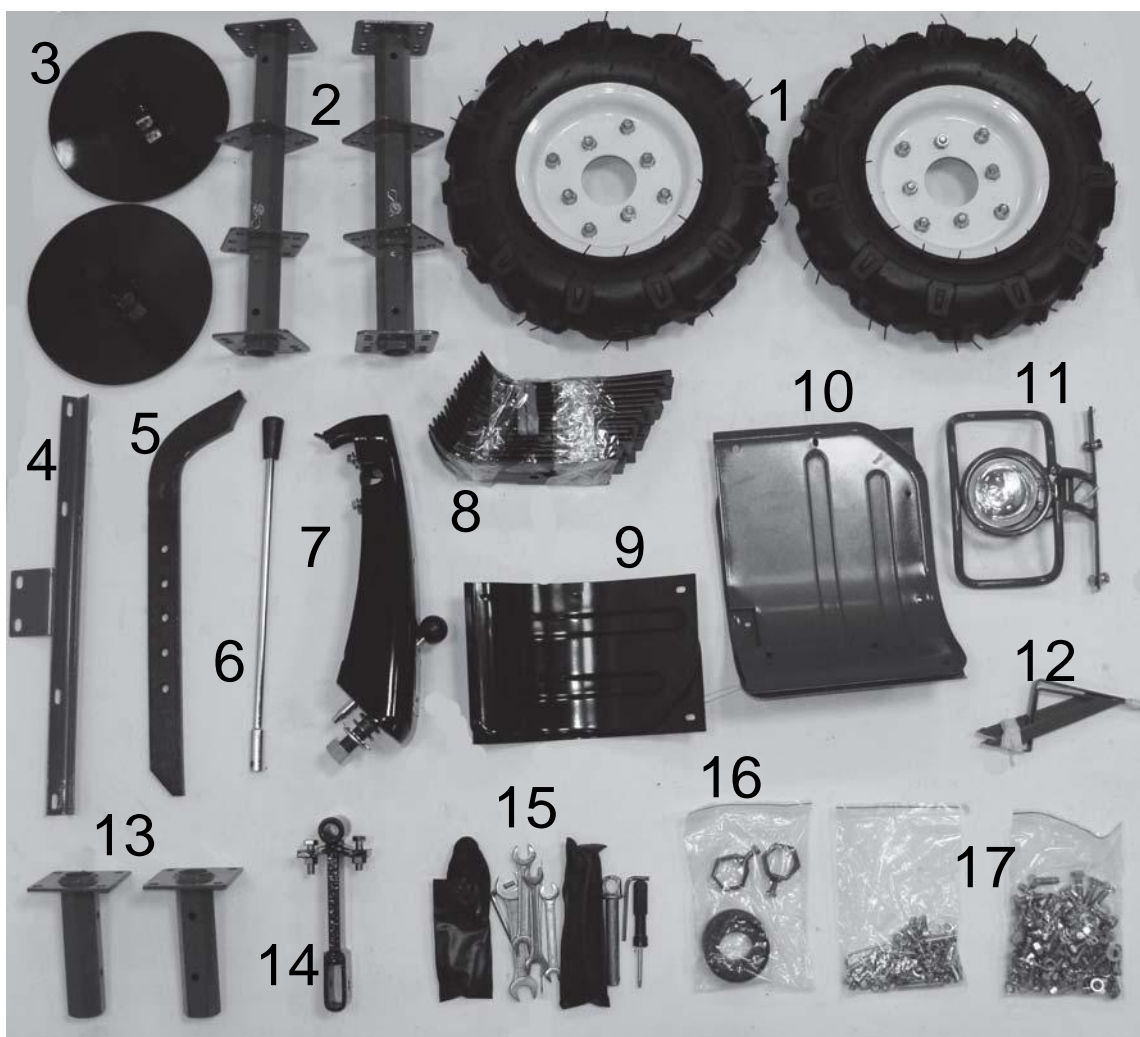
## 1. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С МОТОБЛОКОМ.

- ✓ Перед началом использования мотоблока внимательно прочитайте инструкцию и отметьте для себя основные моменты работы. Не выбрасывайте инструкцию, поскольку она может пригодиться Вам в будущем. Используйте мотоблок только по его прямому назначению, для культивации земельных участков.
- ✓ Перед началом работы всегда проверяйте, что мотоблок полностью и правильно собран. Проверьте правильность установки и надежность крепления всех элементов инструмента. Научитесь быстро отключать двигатель и фрезы мотоблока.
- ✓ Не оставляйте работающий мотоблок без присмотра. Если во время работы мотоблока рядом находятся животные или дети, немедленно удалите их из опасной зоны.
- ✓ Мотоблок не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игр с мотоблоком.
- ✓ Так же мотоблок не предназначен для использования лицами, находящимися в состоянии алкогольного, наркотического опьянения или под действием лекарственных препаратов.
- ✓ Используйте защитные наушники, очки или защитную маску. Запрещается работать босиком или в открытой обуви, надевайте прочную обувь во избежание травм. Не пользуйтесь мотоблоком, если не установлены крылья и защитные кожухи, а также, если уклон участка превышает 10 градусов.
- ✓ Заправляйте мотоблок только на открытом воздухе и при неработающем двигателе. Используйте стандартное дизельное топливо. Если при заполнении бака топливо пролилось, обязательно смените место запуска, отойдите не меньше, чем на 3 метра от места разлива. Запрещено заливать топливо при работающем или горячем двигателе.
- ✓ Не курите при заправке топливного бака и при работе с горючим. Пары топлива легко воспламеняемы. Плотнo закрывайте топливный бак и канистры.
- ✓ Запускайте двигатель осторожно, держите ноги на расстоянии от вращающихся ножей. Не применяйте инструмент в теплицах и закрытых пространствах во избежание отравления продуктами работы двигателя внутреннего сгорания.
- ✓ При работе на склонах, заправляйте топливный бак до половины, во избежание разлива топлива. Двигайтесь перпендикулярно направлению уклона. Всегда выключайте мотоблок, когда оставляете его без присмотра, а так же по окончании использования, перед чисткой или транспортировкой.
- ✓ Предварительно убирайте с обрабатываемого участка все камни, проволоку, стекло и иные предметы, которые могут повредить фрезы мотоблока или нанести травму оператору.
- ✓ Во время работы не приближайтесь на опасное расстояние к вращающимся фрезам, держите дистанцию, обеспечиваемую рукоятками мотоблока. Не меняйте установку регулятора скорости двигателя и не работайте при повышенных оборотах двигателя.
- ✓ Регулярно проверяйте мотоблок на предмет неисправностей и повреждений. При обнаружении повреждений любого рода немедленно прекратите использование мотоблока и передайте устройство в ближайший сервисный центр на диагностику и ремонт. Любые виды ремонта, кроме чистки и регулярного технического обслуживания должны производиться в авторизованном сервисном центре.
- ✓ Мотоблок применяется для обработки и рыхления земли в садах и на приусадебных участках. Применение мотоблока для любых других целей является нарушением. Производитель не несет ответственности в случае повреждений, возникших в результате неправильной эксплуатации мотоблока.

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

Модель:	FD-905PRO	FDE-905PRO
Двигатель, тип	4-х тактный, дизельный	
Мощность двигателя, л.с (кВт).	9 (6,6)	
Объем двигателя, см <sup>3</sup>	406	
Ширина захвата фрез, мм	1050-1350	
Глубина культивации, мм	До 300	
Скорость культивации м/мин	8-21	
Количество скоростей	2 вперед / 1 назад	
Тип передачи	Шестеренчатый редуктор	
Габариты в собранном виде, мм	1800x1100x970	
Вес нетто, кг	158	165
Топливный бак, емкость, л	5,5	
Редуктор, заливка масла, л	~2	
Двигатель, заливка масла, л	~1,9	
Размер колёс	5.00-12	
Диаметр вала, мм	32, шестигранный	
Уровень шума, дБа	96 ± 15%	

## 3. КОМПЛЕКТАЦИЯ.





Распаковав коробку, в ней, помимо мотоблока с рукояткой вы найдете:

- 1 Два ведущих колеса.
- 2 Вали для фрез.
- 3 Защитные щитки.
- 4 Планка крепления защитных щитков задняя.
- 5 Заглубитель (сошник).
- 6 Удлинитель рычага переключения передач.
- 7 Поворотный кронштейн рукоятки (не для всех модификаций).
- 8 Фрезы.
- 9 Защитные щитки дополнительные.
- 10 Защитные щитки основные.
- 11 Фара (не для всех модификаций).
- 12 Две планки крепления защитных щитков передние.
- 13 Вали для колес.
- 14 Кронштейн сошника.
- 15 Набор инструмента и штырь крепления кронштейна сошника.
- 16 Защитные шайбы выходного вала с креплениями.
- 17 Два набора крепежных изделий.
- 18 Руководство по эксплуатации (не показано на фото).
- 19 Комплект крепления рукоятки (не для всех модификаций).

#### 4. ОСНОВНЫЕ УЗЛЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ.



##### **А. Правая рукоятка**

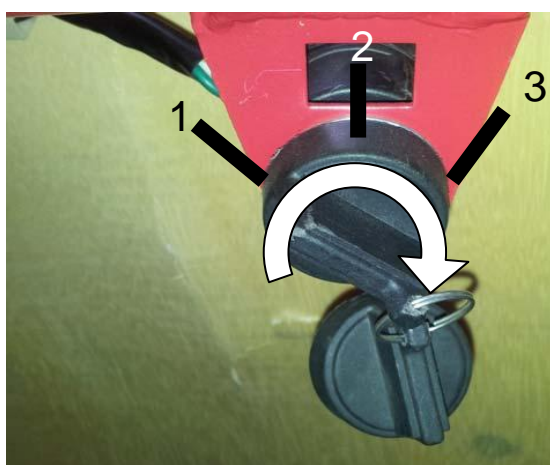
1. Рычаг управления подачей топлива
2. Рычаг включения задней передачи
3. Блокиратор рычага включения задней передачи





### Б. Левая рукоятка

1. Кнопка аварийного глушения двигателя
2. Рычаг сцепления



### В. Замок зажигания

Имеет три положения: 1. Выключено. 2. Включено. 3. Старт.

Внимание, положение 1 (выключено) не на всех моделях соответствует режиму остановки двигателя. В таком случае глушение двигателя происходит отпусанием рычага аварийного глушения.



### Г. Топливный кран

Вертикально - открыт, горизонтально - закрыт. ВАЖНО! По окончании работы топливный кран необходимо обязательно закрыть.



### Д. Механизм управления подачей топлива.

Обычно этот узел не требует никаких регулировок. В случае необходимости это могут делать только квалифицированные специалисты.



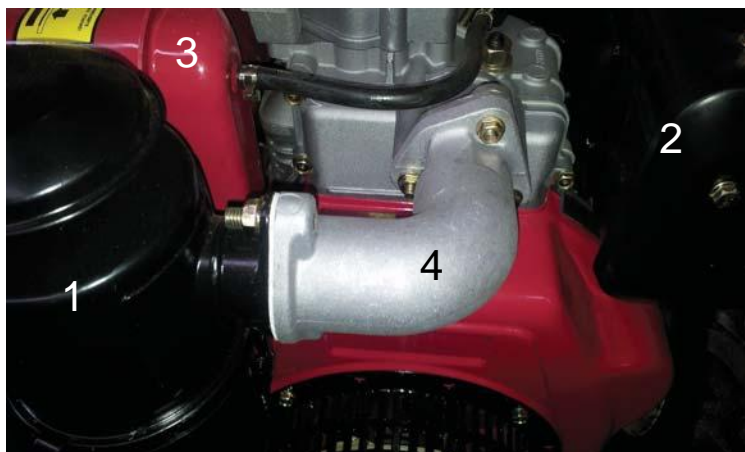
### Е. Декомпрессионный клапан.



### Ж. Аккумулятор.

Инструкция по зарядке, монтажу и обслуживанию приведена далее в руководстве.





3. 1 - Воздушный фильтр. 2 – Глушитель. 3 – Топливный бак. 4 - Колено.



И. Электрический стартер, ручной стартер.



К. Коробка передач и редуктор (ниже коробки передач).



**Л. Форсунка и топливный кран.**



**М. Колеса, сцепка, фрезы.**

## 5. СБОРКА И РЕГУЛИРОВКА.

Видеоинструкции по сборке вы найдёте по ссылке на нашем сайте:

FD-905PRO <http://www.myfermer.com/fd905pro/>

FDE-905PRO <http://www.myfermer.com/fde905pro/>

**1. Наденьте перчатки.** Возьмите отвертку PH3 (крестик №3), ключ на 13 и выкрутите винты, которые держат защитную раму.



**2. Начните сборку с колес (1).** Выкрутите из каждого колеса по четыре ближних к центру болта. Возьмите валы (13) и прикрутите их к колесам, используя ключ на 16 и выкрученные ранее болты. Обратите внимание, что колеса имеют направленный протектор.





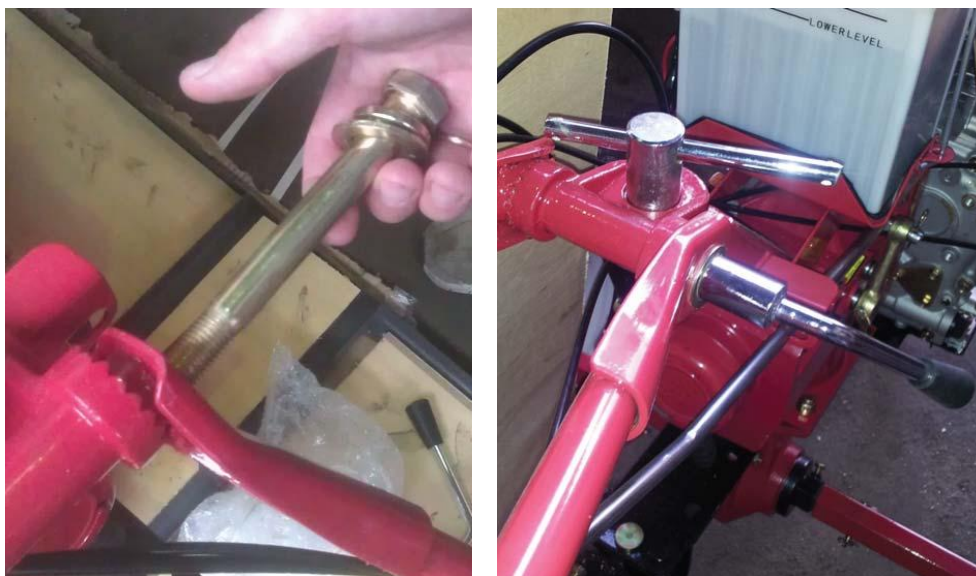
**3. Монтаж рукоятки.** Установите рукоятку, как показано на рисунке. Используйте комплектующие из набора.



Установите верхний винт, как показано на рисунке выше.



Вставьте болт крепления рукоятки в кронштейн.



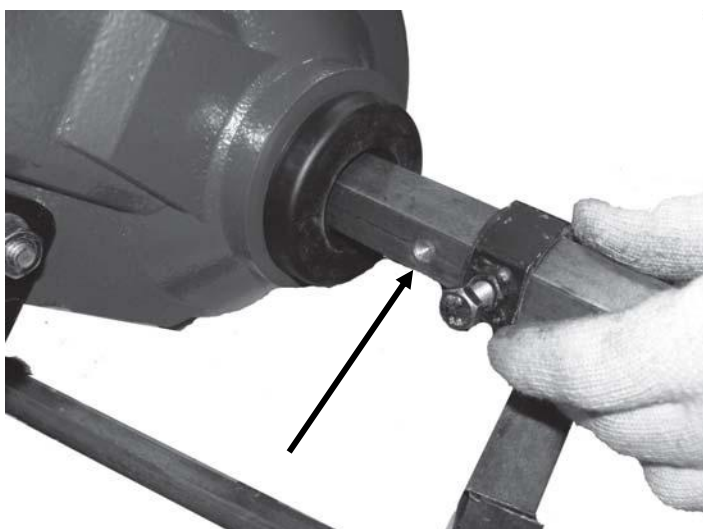
**4. Установите фару (11)** используя крепеж из комплекта (доступно не для всех модификаций).



**5. Установка защитных шайб.** Позиционируйте выходной вал посередине редуктора.



Установите защитные шайбы выходного вала. Стрелкой обозначено углубление для болта крепления защитной шайбы.

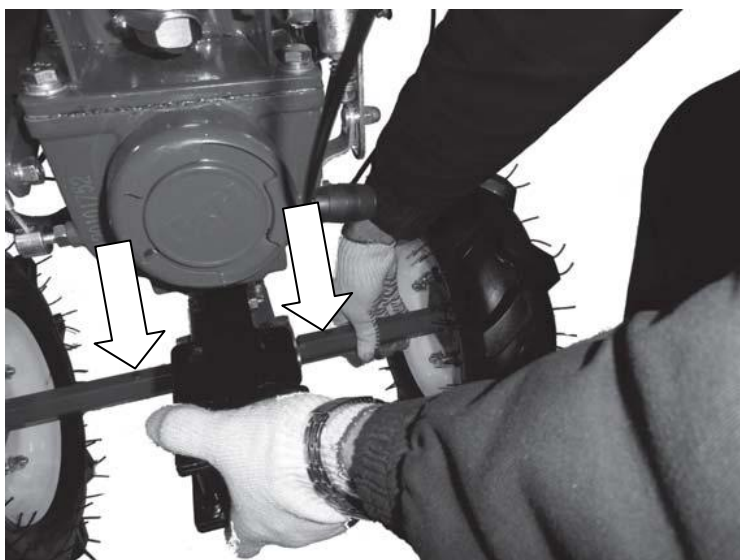




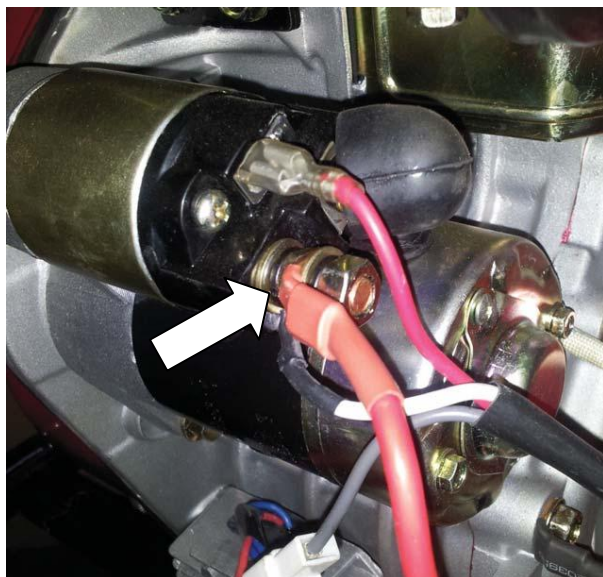
Установите крепление защитных шайб. Болты должны попасть в углубления на выходном валу.



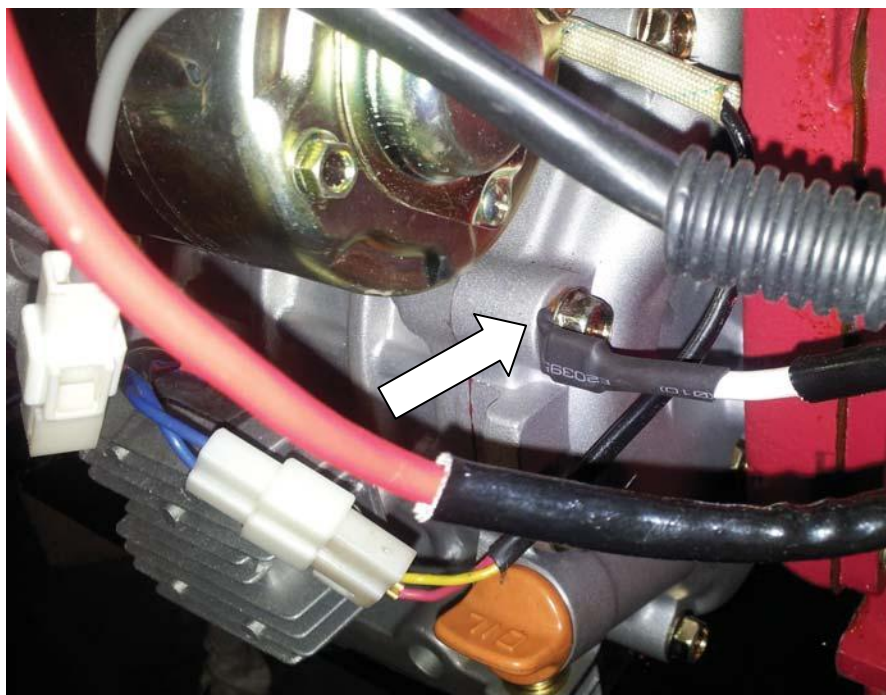
**6. Установите ведущие колеса.** Не перепутайте левое и правое колеса. В отверстия, обозначенные стрелками, установите штифты из набора и зашплинтуйте их.



**7. Монтаж проводки.** Закрепите плюсовую клемму (красного цвета) на болт, указанный на рисунке.



Закрепите минусовую клемму (черного цвета) на болт, указанный на рисунке.



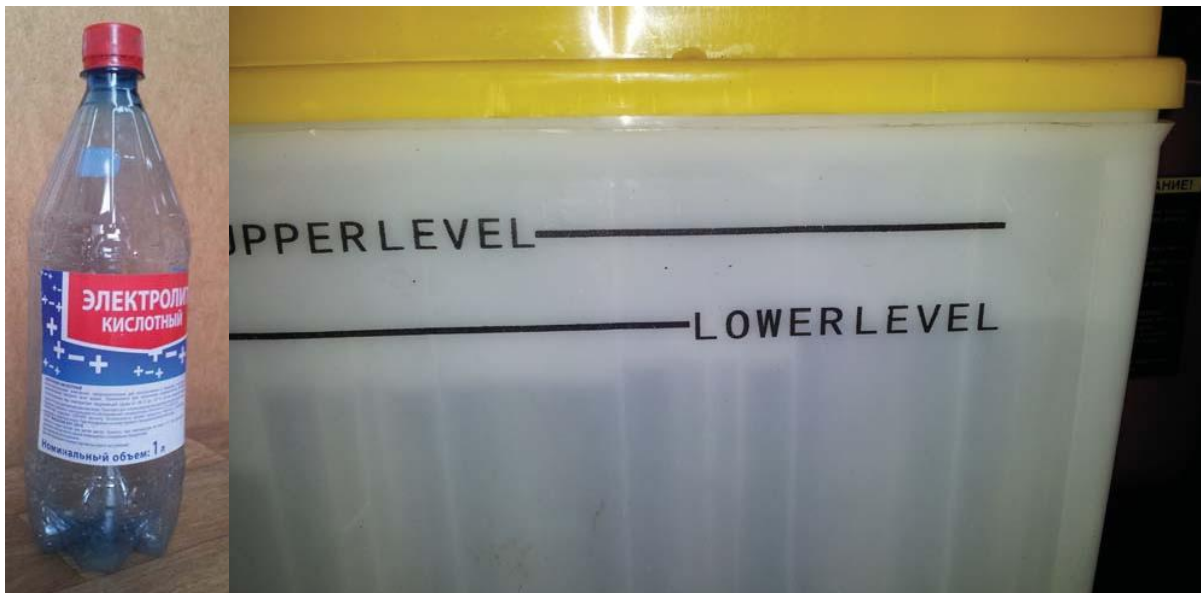
**8. Аккумулятор.** Установите на площадку и закрепите предварительно заправленный аккумулятор. Плюсовой провод (красный) присоедините к клемме отмеченной знаком «+», минусовой (черный) - к клемме, отмеченной знаком «-». Для заправки аккумулятора Вам понадобится около 2,1-2,2 литров электролита плотностью 1,25 - 1,27 г/см<sup>3</sup>.



Заправка аккумулятора электролитом. **ВАЖНО!!!** При работе с электролитом будьте предельно аккуратны. ЭТО - КИСЛОТА. Используйте защитные перчатки и очки.

Аккумулятор поставляется сухозаряженным.

Выкрутите пробки, аккуратно залейте кислотный электролит в каждую из ячеек. Контролируйте уровень визуально. Он должен быть между отметками upper level и lower level.



После заправки встряхните аккумулятор и оставьте его на 2-3 часа. После этого он готов к эксплуатации.

В межсезонье демонтируйте аккумулятор с мотоблока и храните его в теплом, сухом, проветриваемом помещении.

Перед началом эксплуатации проверьте плотность электролита, при необходимости зарядите аккумулятор специальным зарядным устройством.

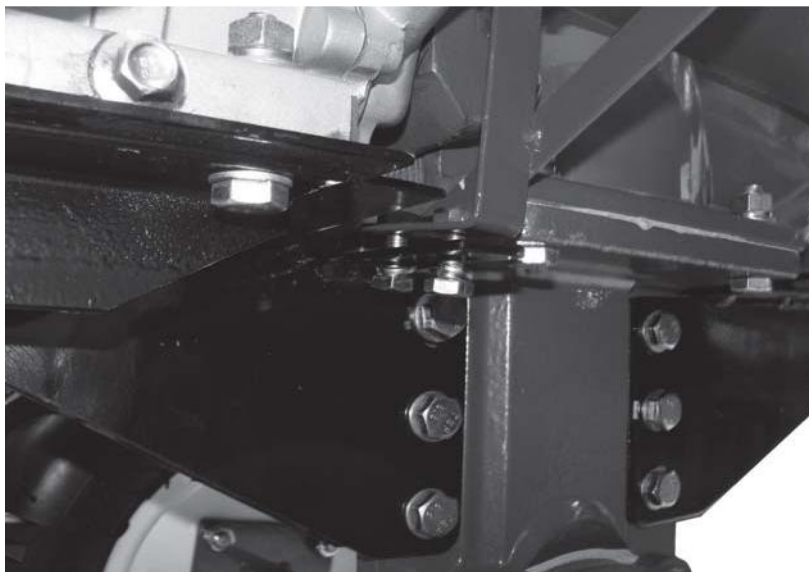


**9. Монтаж щитков.** Предварительно соберите щитки, но гайки не закручивайте, только наживите. Вы можете смонтировать только основные щитки или все. В зависимости от ширины фрез.

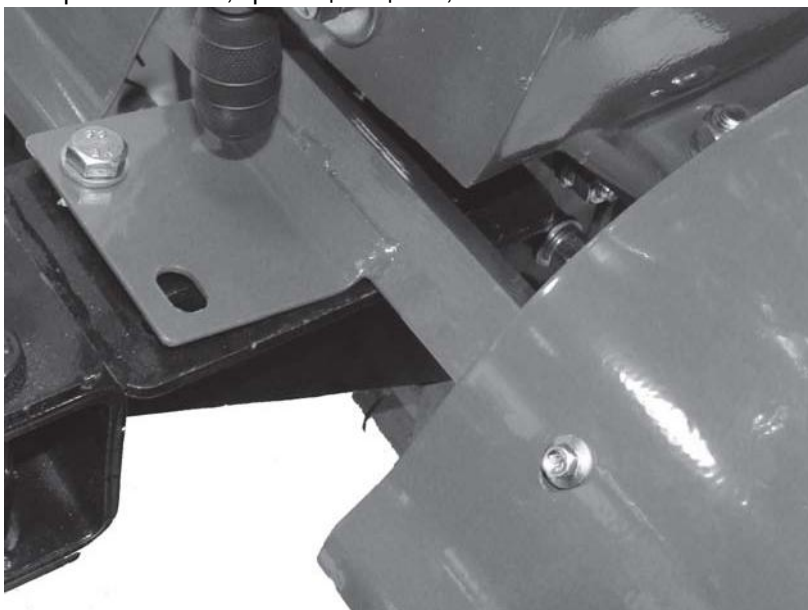




Заведите сзади предварительно смонтированный щиток. Кронштейны крепления щитка должны совпасть с отверстиями в раме. Вставьте болты и оденьте гайки, не зажимая их.



Совместите отверстия в заднем кронштейне щитков с отверстиями в раме. Вставьте болты. Теперь все болты, крепящие щитки, можно зажимать.



**10. Монтируйте кронштейн сошника и сошник.** По прибытии на место культивирования отрегулируйте заглубление сошника в зависимости от плотности почв. При работе с мягкими почвами устанавливайте сошник в крайнее нижнее положение, при работе с твердыми почвами в крайнее верхнее. Проводить культивирование без установленного сошника ЗАПРЕЩЕНО!!! Если Вы будете двигаться только прямолинейно, то зафиксируйте упорными болтами кронштейн сошника, если предполагается криволинейное движение, то оставьте некоторую степень свободы этому соединению.





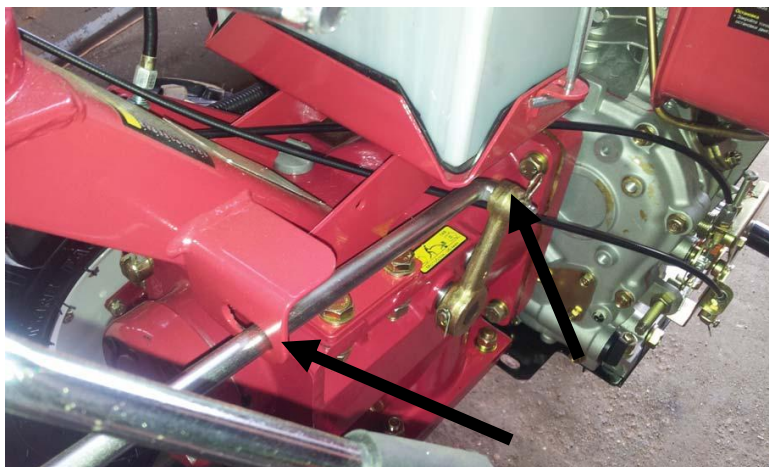
**11. Соберите фрезы.** В зависимости от необходимости и (или) плотности грунта Вы можете использовать только основные фрезы или добавить к ним дополнительные (требуется монтаж дополнительных щитков черного цвета). В зависимости от плотности грунта, скорости передвижения, заглубления и прилагаемого усилия существенно может изменяться нагрузка на двигатель. Если вы слышите, что частота оборотов двигателя понизилась а его звучание стало более «жестким» попробуйте демонтировать дополнительные фрезы и продолжите работу только на основном комплекте фрез. В процессе сборки фрез ориентируйтесь на рисунок.



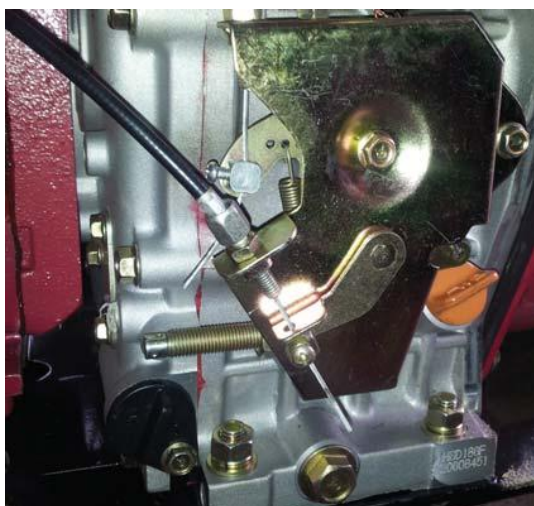
В дальнейшем, после прибытия на место культивирования пригласите помощника, демонтируйте ведущие колеса и установите фрезы на выходной вал редуктора используя тот же крепеж, которым крепились колеса.



**12. Смонтируйте удлинитель рычага переключения передач.** Проденьте его в ограничительную скобу и зафиксируйте в рычаге переключения передач.



Выберите люфты в тросиках сцепления, и подачи топлива, если необходимо. Для этого используйте резьбовые втулки с контргайками на концах тросов. Выжим сцепления должен быть четкий, Вы должны чувствовать, что преодолеваете сопротивление пружины механизма сцепления.



## 6. ЗАЛИВКА МАСЛА И ЗАПРАВКА ТОПЛИВОМ.

1. **Заправка.** Открутите пробку бака (нужно повернуть против часовой стрелки) и залейте топливо.



**2. Заливка масла в фильтр.** Установите культиватор горизонтально на ровную поверхность. Демонтируйте крышку фильтра. Залейте свежее масло в корпус воздушного фильтра как показано на фото. Рекомендуемый объем — 100мл. Используйте любое моторное масло, например автомобильное. В дальнейшем, по мере загрязнения меняйте масло в фильтре на свежее.



**3. Заправка маслом редуктора.** Выкрутите щуп-пробку (серого цвета) из редуктора. Вам понадобится около 2-х литров масла. Залейте свежее, чистое масло в редуктор. Используйте трансмиссионное масло SAE 80W90, SAE 85W90, ТАД 17 или аналогичное. Уровень контролируйте по щупу. Для этого протрите щуп ветошью, закрутите его до упора и выкрутите снова. Вы увидите уровень на щупе.



Масло в коробку передач/редуктор заливается на весь срок службы изделия. Перед каждым сеансом работы контролируйте уровень по щупу. Существенное снижение уровня масла говорит об его утечке. Перед каждым запуском осмотрите корпус изделия на наличие подтеков масла. Если вы обнаружите их, не продолжайте работу до тех пор, пока проблема не будет решена. Обратитесь в сервисный центр или к Вашему поставщику.

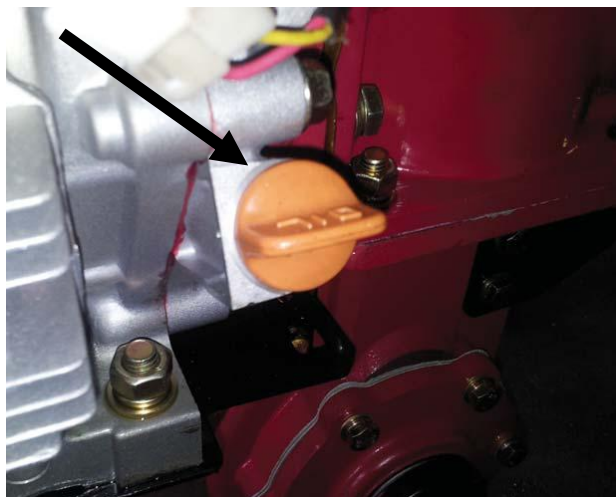




**4. Заправка маслом двигателя.** Выкрутите щуп-пробку (желтого цвета) из двигателя. Вам понадобится около 1,9 литра масла. Залейте свежее чистое масло в двигатель. Используйте дизельное автомобильное моторное масло SAE 10W40, SAE 15W40 или аналогичное с классом не ниже SF. Уровень контролируйте по щупу.

Первая замена масла через 5-8 часов работы. Для слива открутите пробку внизу картера (отмечена стрелкой на фото) и подставьте подходящую емкость. Существенное снижение уровня масла говорит об его угаре или утечке.

Перед каждым сеансом работы осмотрите корпус изделия на наличие подтеков масла, проверьте уровень. Если вы обнаружите падение уровня масла не продолжайте работу до тех пор пока проблема не будет решена. Обратитесь в сервисный центр или к Вашему поставщику. Разлитое масло загрязняет окружающую среду, его необходимо утилизировать надлежащим образом.



**ВАЖНО!!!** В двигателе и (или) редукторе может быть небольшое количество консервационного масла. Его удалять не нужно. Просто долейте рекомендованное масло до нужного уровня!

## 7. ЗАПУСК, ОСТАНОВКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ.

**ВАЖНО!!!** Прочтите этот раздел до самого конца и только затем начинайте действовать.

Проверьте наличие топлива в топливном баке, уровень масла в коробке передач, двигателе и воздушном фильтре, уровень электролита в аккумуляторе. Установите культиватор на ровную поверхность. Обеспечьте отсутствие людей и животных в радиусе двадцати метров от изделия.

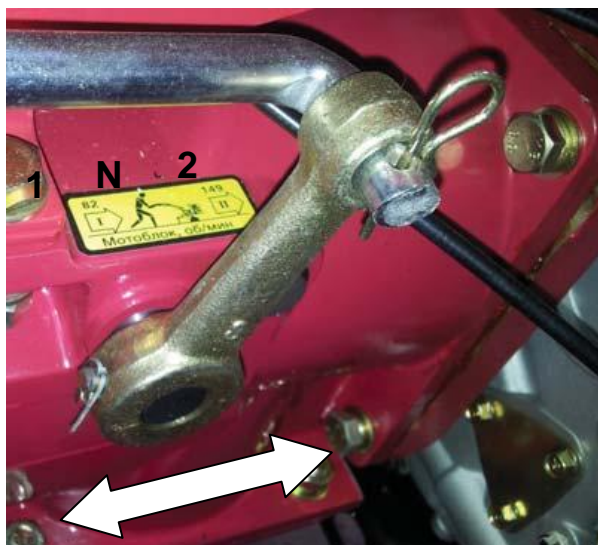
Для модели FD905 доступен только ручной запуск, для модели FDE905 есть два варианта запуска мотоблока.

- Ручным стартером
- Электростартером

Рассмотрим их по порядку.

**Для запуска мотоблока ручным стартером:**

1. Переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение. Это среднее положение между первой и второй передачами (N).



Если Вы впервые сталкиваетесь с подобной системой переключения, — опробуйте все режимы. Включение передачи сопровождается характерным «защелкиванием» рычага в передачу. Переключение между движением вперед и назад должно происходить с выжимом сцепления.

2. Ручка включения заднего хода расположена на правой рукоятке.



Ее самопроизвольное нажатие блокирует специальный фиксатор, не нажав на который у Вас не получится зажать ручку включения задней передачи.

3. Прежде, чем включить заднюю передачу необходимо:

- ✓ выжать сцепление, (нижний рычаг по стрелке на фото ниже)
- ✓ перевести рычаг переключения передач в нейтральное положение,
- ✓ зажать ручку заднего хода
- ✓ плавно отпустить сцепление. Будьте осторожны!





4. Всегда перед переключением передач выжимайте ручку управления сцеплением. Отпускайте рычаг медленно и плавно. Никогда не «кидайте» его, это сократит ресурс коробки передач и редуктора.

5. Итак, Переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение, Переведите ключ в замке зажигания в положение 2 (вкл.) (для FDE905) Переведите и красную кнопку аварийного глушения двигателя в положение Вкл.



Откройте топливный кран (положение «ON»). Переведите рычаг декомпрессионного клапана в нижнее положение.



6. Ручку управления подачей топлива (находится на правой рукоятке) установите в среднее положение.

*Примечание: если в процессе запуска двигатель не запускается, попробуйте сдвинуть ручку управления газом в направлении увеличения газа примерно на 1 см.*



7. Возьмитесь за рукоятку стартера и аккуратно потяните ее на себя до упора, выбирая свободный ход, затем быстро, но не резко потяните на себя примерно на три четверти общей длины шнура.

Двигатель должен заработать. Если этого не случилось, попробуйте повторить попытки 3-5 раз.



**Для запуска электростартером выполните пункты 1-4 раздела *Раздел III. Запуск, остановка и эксплуатация*, далее:**

8. Поверните ключ в положение старт. После 3х-5-ти оборотов коленвала двигатель должен завестись. Отпустите ключ замка зажигания, он вернется в положение «вкл.».



Теперь Вы запустили свой мотоблок. Подождите около 2-3х минут пока двигатель прогреется.

Крепко возьмите мотоблок за рукоятки. Убедитесь, что в радиусе мин. 20 метров нет людей и животных. Для начала работы необходимо увеличить обороты двигателя. Для этого плавно переведите ручку управления газом правее, увеличив обороты двигателя, выжмите сцепление, убедитесь, что рычаг направления движения находится в положении «вперед», включите первую передачу, затем плавно отпустите рычаг сцепления, мотоблок начнет движение вперед.

Убедившись, что Вы контролируете устройство, обороты двигателя можно увеличить до максимальных.

**9. Для того чтобы заглушить двигатель нужно перевести кнопку аварийного глушения в положение выкл.**



## **8. ПРАКТИЧЕСКОЕ ПРИМЕНЕНИЕ.**

Дизельный мотоблок данного класса предназначен только для бытового применения, не рекомендуется использовать данный инструмент при проведении профессиональных и промышленных работ.

Дизельный мотоблок оснащен четырехтактным двигателем, работающим на дизельном топливе и автомобильном моторном масле для четырехтактных двигателей. Топливо и моторное масло заливается в разные емкости мотоблока и не подлежат смешиванию.

При пользовании мотоблоком следует использовать специальное защитное снаряжение. Рекомендуем использовать защитные очки или сетку, наушники, рукавицы и резиновые сапоги или иную обувь с защищенным мыском.

Перед началом культивации проверяйте исправность всех элементов мотоблока. При запуске двигателя не вытягивайте резко стартерный шнур и не опускайте его из полностью вытянутого положения, это может повредить механизм стартера. Убедитесь в отсутствии повреждений на корпусе мотоблока, на фрезе, защитных щитках и ручках управления. Если обнаружилось повреждение, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Перед началом работы всегда проверяйте уровень моторного масла в картере двигателя и редуктора, при необходимости долейте до необходимого уровня на щупе. При включении привода на вращающиеся ножи следите за тем, чтобы впереди или рядом с мотоблоком не было посторонних лиц, детей или животных. Крепко держите рукоятки - они стремятся подняться при включении ножей.

Не стоит работать на влажных почвах. Не рекомендуем использовать мотоблок около деревьев из-за возможности повреждения корневой системы. Большие твердые куски почвы могут стать причиной поломки фрез и редуктора мотоблока. Не используйте мотоблок для обработки около канав и насыпей. При культивации на склонах производите вспахивание только по диагонали к поверхности склона. Запрещается перемещать мотоблок вверх и вниз по склону. Тяжелые почвы лучше обрабатывать в несколько проходов.

## 9. ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА.

После использования очистите мотоблок от налипшей грязи и пыли. Храните его в сухом месте. Никогда не держите мотоблок заправленный топливом в помещении. Прежде, чем ставить машину в помещение, дайте остыть двигателю. При длительном хранении нанесите на мотоблок антикоррозионные средства.

При перемещении мотоблока с одного участка на другой выключайте двигатель или демонтируйте фрезы и монтируйте колеса. Для удобства транспортировки и хранения опускайте транспортировочное колесо.

Запрещается транспортировать мотоблок на боку или в перевернутом состоянии.

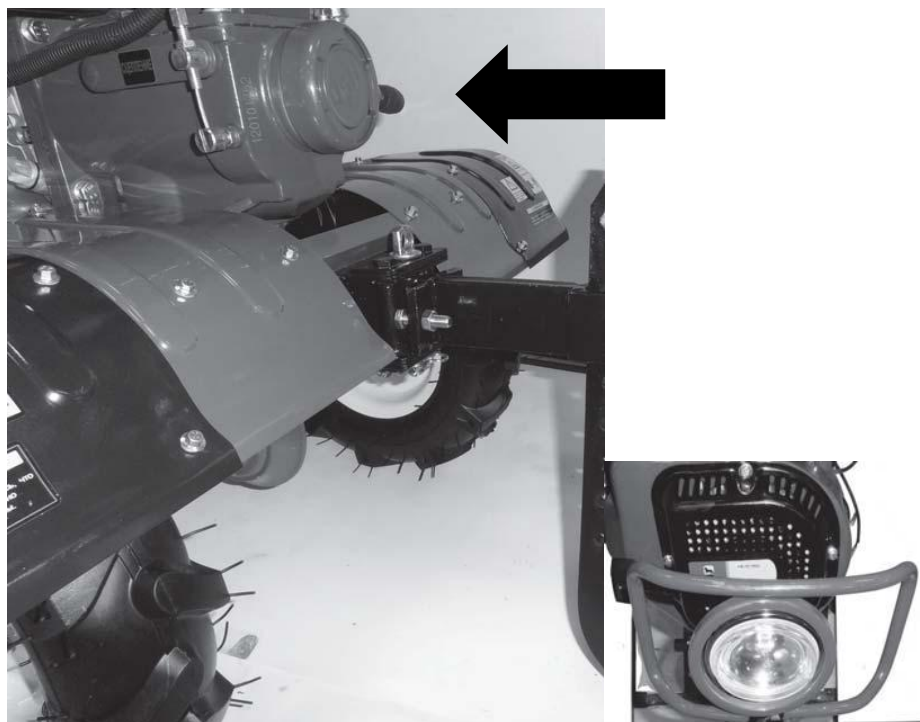
Запрещается эксплуатация изделия при отсутствии каких-либо комплектующих элементов, так как это может стать причиной получения серьезных травм оператора и окружающих.

Используйте только оригинальные запасные части, рекомендованные производителем. Ремонт мотоблока должен производиться только в сервисных центрах.

## 10. МОНТАЖ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ.

Данный мотоблок имеет вал отбора мощности (стрелкой на фото ниже обозначена его крышка), при необходимости к нему можно присоединить дополнительное оборудование. Более подробную информацию Вы сможете получить у Вашего поставщика.

Некоторые модели оснащаются фарой. Кнопка включения находится на левой рукоятке чуть ниже кнопки включения зажигания.





## 11. ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ.

Периодичность		Перед началом сезона	Перед каждым использованием	В течение первого месяца	Каждые 3 месяца или каждые 50 часов работы	Каждые 6 месяцев или каждые 100 часов работы	Каждый год или каждые 300 часов работы
Параметры, тип работ							
Наружный осмотр	Проверка		+				
Функционирование рычагов и ручек	Проверка		+				
Затяжка резьбовых соединений	Проверка и затяжка		+				
Трос сцепления	Проверка и регулировка			+		+	
Трос газа	Проверка и регулировка						+
Электропроводка	Проверка		+				
Моторное и трансмиссионное масла	Проверка уровня		+				
	Замена	+		+		+	
Воздушный фильтр	Проверка		+				
	Очистка	+			+	+	
	Замена						+

## 12. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК.

### Устранение неисправностей сцепления

Неисправность	Причина возникновения	Способ устранения
	Поломка вилки выключения сцепления	Отрегулируйте трос или замените вилку
	Отрыв вала вилки, рычага или основания рычага в месте сварки	Замените или исправьте
	Поломка штифта вилки	Замените вилку
	- Поломка узла трения	Замените вилку
	- Поломка пружины	Замените вилку
	Узел трения не прикасается к торцевой поверхности подшипника крышки сцепления	Поставьте в подшипник несколько регулировочных прокладок
	Повреждение подшипника в сцеплении	Замените новым Долейте в коробку передач моторное масло
Занос (после выключения сцепления дизельный двигатель работает нормально, а коренной вал трансмиссионного вала останавливается или вращается медленно)	* Износ пружины	Замените новым
	Поломка вилки	Очистите общую поверхность и обеспечьте свободу движения деталей
	Не отрегулирован трос	Отрегулируйте трос сцепления

**Устранение неисправностей ходовой части.**

Блокировка при вращении	Ошибка при сборке	Соберите повторно
Перегрев	Малое количество масла в корпусе	Долейте моторного масла
	Слишком малый боковой зазор передачи	Увеличьте зазор
	Слишком малое сопротивление воздуха по оси	Отрегулируйте
Утечка масла в соединении коробки передач	Ослабление соединительных болтов	Затяните болты
	Повреждение сальника	Замените новым
Утечка масла из выходного вала	Повреждение сальника	Замените сальником B45628
Утечка масла в шестиугольном отверстии выходного вала	Повреждение выходного вала	Замените новым
Утечка масла в сливном отверстии	Повреждение уплотнительного кольца	Замените новым кольцом Ø10x1,8
Утечка из корпуса	Микротрещины в корпусе	Заварите или закрасьте

**Устранение неисправностей трансмиссии.**

Неисправность	Причина возникновения	Способ устранения
Сбой высокой, низкой или холостой передачи	Ослабление затяжки болтов и гаек	Затяните болты и гайки
	Чрезмерный износ отверстия несущего рычага	Замените несущий рычаг
	Поломка установочной пружины в коренном валу	Замените новой
	Свободное движение коренного вала из-за ослабления затяжки болтов	Затяните болты
	Соприкосновение при переключении передач	Отрегулируйте штангу или замените новой
Сбой реверса	Стирание вилки обратного хода	Замените новой
	Ослабление реверса	Затяните болты
	Блокировка вилки	Освободите вилку
Сбой при переключении с реверса	Блокировка зубчатой передачи из-за провисания вала обратного хода	Затяните задний болт вала обратного хода
	Поломка пружины вала обратного хода	Замените пружину новой
	Изменение формы вала обратного хода	Замените новым
Ослабление вала обратного хода	Ослабление задних болтов вала обратного хода	Затяните болты
	Ослабление вала обратного хода и корпуса	Замените новым
Высокий уровень шума передач	Изменение формы конической зубчатой передачи	Замените новой
	Чрезмерный износ передачи	Замените новой
	Ослабление конической передачи, вала обратного хода и корпуса	Замените передачу
Утечка масла в задней крышке коренного вала	Повреждение уплотнительного кольца коренного вала	Замените кольцом 17x2,65
	Повреждение сальника	Замените новым сальником B25407
	Повреждение уплотнительного кольца	Замените кольцом 46x2,65
	Повреждение уплотнительного кольца	Замените кольцом 18x2,65

Утечка масла в вале вилки обратного хода	Повреждение уплотнительного кольца	Замените кольцом 11,2x2,65
Утечка масла в вале вилки сцепления	Повреждение уплотнительного кольца	Замените кольцом 11,2x2,65
Утечка масла в вале переключения	Повреждение уплотнительного кольца	Замените кольцом 11,2x2,65
	Разрыв вулканизированной бумаги	Замените новой
Утечка из корпуса	Микротрещины в корпусе	Заварите или закрасьте

В процессе срока службы неизбежен износ отдельных элементов и частей устройства (полная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение)

Замена изношенных частей должна производиться квалифицированными специалистами сервисной службы компании Fermer.

При отказе оборудования, и отсутствии информации в инструкции по эксплуатации по устранению неполадки необходимо обратиться в сервисную службу компании Fermer.

### 13. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 24 месяца со дня продажи конечному покупателю.

Производитель Skipfire Limited Romanou, 2, TLAIS TOWER, 6th floor, office 601, P.C.1070, Nicosia, Cyprus, на заводе-производителе в КНР для торговой марки Fermer.

Дата изготовления: Январь 2014г.

Срок службы изделия - 7 лет при его правильной эксплуатации.

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в сервисной службе компании Fermer за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование изделия по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия требованиям безопасности, данного руководства

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать.

Изделие не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики изделия.

#### ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПРИ СОБЛЮДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЙ:

Имеется в наличии товарный или кассовый чек и гарантийный талон с указанием в нем заводского (серийного) номера инструмента, даты продажи, подписи покупателя, штампа торгового предприятия.

Предоставление неисправной продукции в комплекте с рабочим органом, в чистом виде.

Гарантийный ремонт производится только в течение срока, указанного в данном гарантийном талоне.

**ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ:**

При неправильном и нечетком заполнении гарантийного талона;

На инструмент, у которого не разборчив или изменен серийный номер;

На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки инструмента в гарантийный период (не требуемых по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствует, например: заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;

На инструмент, который эксплуатировался с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;

На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;

На неисправности, вызванные попаданием в инструмент инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшим за собой выход из строя инструмента;

На неисправности, возникшие вследствие перегрузки мотоблока/культиватора, которые повлекли за собой выход из строя двигатель или другие узлы и детали.

На неисправности, вызванные использованием некачественного бензина и топливной смеси, которые повлекли за собой выход из строя детали цилиндропоршневой группы.

На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей, принадлежностей и моторного масла не соответствующей классификации, что вызвало повреждение двигателя, уплотнительных колец, топливопроводов или топливного бака;

На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;

На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка и прочий уход, относящиеся к техническому обслуживанию оборудования.

Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продаже изделия.

Выход из строя деталей в результате кратковременного блокирования при работе.

Адреса сервисных центров:

г. Минск, ул. Смоленская, 31,

Тел.: (017) 290 90 90, Velcom: (029) 325 85 38, МТС: (029) 855 90 90

г. Минск, Район деревни Большое Стиклево, Ремонтно-механические мастерские

Тел.: (017) 345 50 63, Velcom: (029) 601 20 01

г. Брест, ул. Бауманская, 27

Тел.: МТС: (029) 221 77 79

г. Витебск, ул. Двинская, 31

Тел.: (0212) 35 52 24

г. Гродно, ул. Господарчая, 8/1

Тел.: (029) 169 9402, (0152) 48 63 28

г. Могилев, ул. Вишневецкого, 8А

Тел.: (0222) 285 285